

Legenda

- | | |
|--|---|
| 1. Antifurto med 58.7 - med 68.4 | 6. Raccordo antisvitamento VIT 684A |
| 2. Raccordo med di ingresso antifurto | 7. Rondella in rame Ø 14 |
| 3. Rondella in rame Ø 12 | 8. Foro di uscita antifurto |
| 4. Tubo di immissione gasolio impianto originale | 9. Rondella in rame Ø 13 |
| 5. Foro di ingresso antifurto | 10. Foro di ingresso gasolio pompa di iniezione |

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Staccare il tubo 4 di immissione carburante dal foro 10 e sostituire il raccordo ad occhio originale con uno adatto Ø 12 mm, altrimenti sostituire il tubo originale con uno adatto.
Il raccordo ad occhio Ø 12 mm non è fornito in confezione.

2. Fissare l'antifurto 1 al foro di ingresso gasolio 10 tramite il raccordo antisvitamento 6, una delle rondelle 7 (Ø 14) ed una rondella 9 (Ø 13).

ATTENZIONE: il raccordo antisvitamento 6 è dotato di un sistema di trascinamento a rottura calibrata (la coppia di serraggio è di circa 30 N.m).

IMPORTANTE: Serrare moderatamente il raccordo SENZA ROMPERE l'elemento di trascinamento interno prima di completare l'installazione e collaudare l'antifurto.

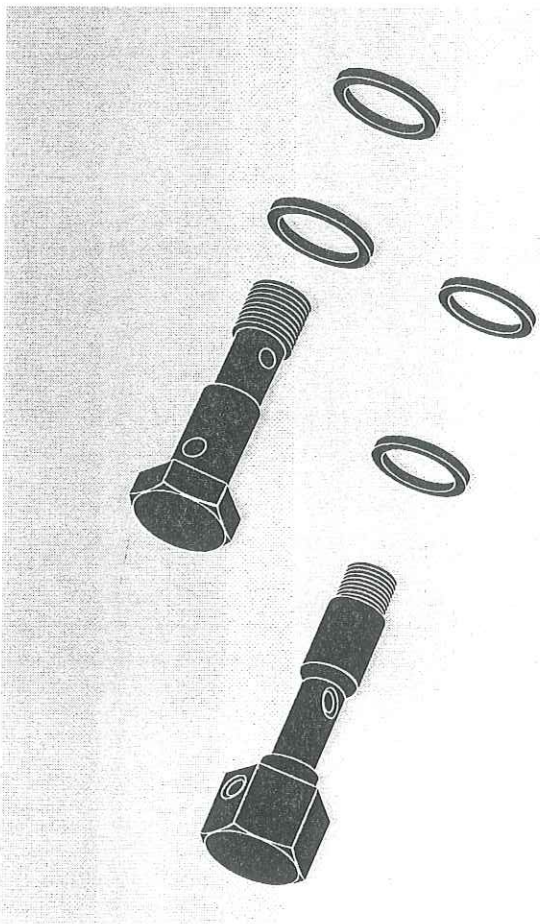
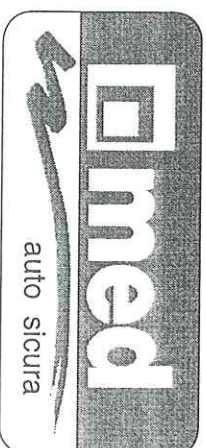
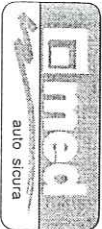
3. Fissare il tubo 4 di immissione carburante tramite il raccordo 2 e le rondelle 3 (Ø 12).

ATTENZIONE: la coppia di serraggio è di circa 30 N.m.

Verificare che il raccordo antisvitamento 6 NON si sia ALLENTATO (SENZA ROMPERE ancora l'elemento di trascinamento interno).

4. Eseguire provvisoriamente i collegamenti elettrici dell'antifurto 1 ed effettuarne il collaudo, seguendo le istruzioni di montaggio specifiche.

5. Solo ad esito positivo del collaudo, SERRARE il raccordo antisvitamento di fissaggio antifurto 6 fino a ROMPERE l'elemento di trascinamento interno ed ottenere in questo modo la ROTAZIONE libera antisvitamento.



KIT 684A

KIT to install the **med 68.4** and **med 58.7** immobilizer devices on vehicles with **CAV-LUCAS** injection pump with a threaded inlet 1/2 20 UNF.

Kit de montage pour antivol **med 68.4** et **med 58.7** sur véhicules équipés avec pompe d'injection **CAV-LUCAS** avec trou d'entrée fileté 1/2 20 UNF.

Kit per il montaggio degli antifurti **med 68.4** e **med 58.7** sui veicoli equipaggiati con pompa di iniezione **CAV-LUCAS** con foro di ingresso filettato 1/2 20 UNF.

fitting instructions
instructions de montage
istruzioni di montaggio



684316271

med s.p.a.
Via Raffaello, 33
42100 Reggio Emilia (Italia)



Cod. 684.316.271 - 07/98

Legend

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Immobilizer med 58.7 - med 68.4 | 6. Self-locking coupling VIT 684A |
| 2. med immobilizer inlet coupling | 7. Washer Ø 14 |
| 3. Washer Ø 12 | 8. Immobilizer device outlet hole |
| 4. Original system diesel inlet pipe | 9. Washer Ø 13 |
| 5. Immobilizer device inlet hole | 10. Injection pump inlet hole |

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Disassemble the pipe 4 from the fuel inlet hole 10 of the pump and substitute the original banjo connector with a Ø 12 one, or even substitute the entire pipe and banjo connector. The Ø 12 banjo connector is not fitted with the med immobilizer.

2. Fix the med immobilizer device 1 to the injection pump inlet hole 10 by means of the self-locking coupling 6, one washer 7 (Ø 12) and one washer 9 (Ø 13).

CAUTION: the self-locking coupling 6 is fitted with a calibrated drag breaking system (the tightening torque is approximately 30 N.m).

IMPORTANT: partially screw the coupling being careful not to break the inner self-locking ring before the installation is completed and the immobilizer first test is ended.

3. Fix the diesel inlet pipe 4 with immobilizer inlet med coupling 2 and washers 3 (Ø 14).
CAUTION: the tightening torque is approximately 30 N.m.

Check that the self-locking coupling 6 is not SLACK, but WITHOUT BREAKING the drag breaking system on it.

4. Provisionally connect the electrical parts of the immobilizer device 1 and carry out a test run following the specific assembly instructions.

5. Only after a positive test run LOCK the self-locking coupling by breaking the drag breaking system. The coupling should then ROTATE freely.

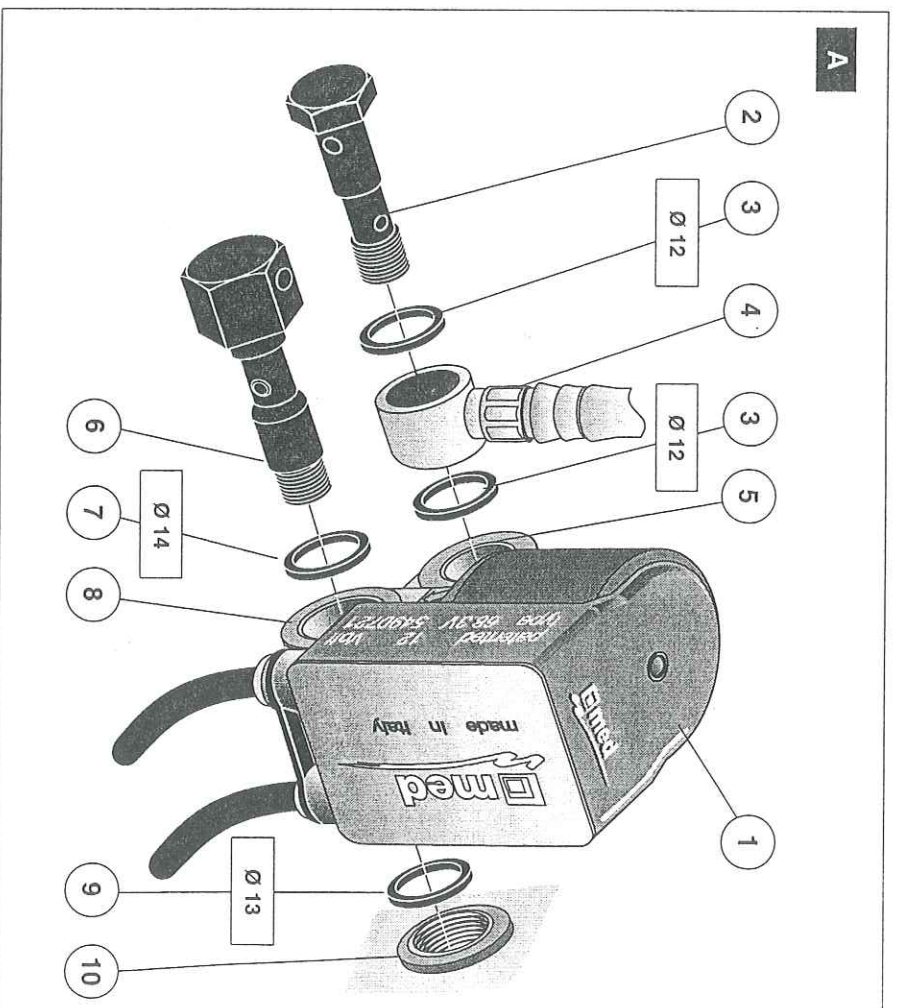
Légende	
1. Antivols med 58.7 - med 68.4	6. Raccord anti-dévissege VIT 684A
2. Raccord med d'entrée du dispositif antivol	7. Rondelle en étain Ø 14
3. Rondelles en étain Ø 12	8. Trou de sortie antivol
4. Tuyau de refoulement gas-oil original	9. Rondelle en étain Ø 13
5. Trou d'entrée antivol	10. Trou d'entrée pompe d'injection

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Débranchez le tuyau 4 de refoulement gas-oil du trou d'entrée de la pompe d'injection 10 et le remplacer avec un adapté Ø 12 mm, autrement remplacer le tuyau original avec un autre plus adapté. Le tuyau de refoulement gas-oil Ø 12 mm. (n'est pas fourni dans le paquet).

2. Fixez l'antivol 1 sur le trou d'entrée de la pompe d'injection 10 par le raccord anti-dévissege 6, une rondelle 7 (Ø 14) et une rondelle 9 (Ø 13) comme indiqué.

A



ATTENTION: le raccord anti-dévissege 6 dispose d'un système d'entraînement à rupture calibrée (le couple de serrage est d'environ 30 N.m).

IMPORTANT: Serrez modérément le raccord SANS CASSER l'élément d'entraînement intérieur avant de terminer l'installation et d'essayer l'antivol.

3. Fixez le tuyau 4 de refoulement gas-oil par le raccord 2 et les rondelles 3 (Ø 12).

ATTENTION: le couple de serrage est d'environ 30 N.m.

Vérifiez que le raccord anti-dévissege 6 NE SOIT PAS DESSERRÉ (SANS CASSER l'élément d'entraînement intérieur).

4. Effectuez les connexions électriques provisoires de l'antivol 1 et faites un essai en suivant les instructions de montage.

5. Si le résultat de l'essai est bon, SERREZ le raccord anti-dévissege de fixation antivol 6 jusqu'à CASSER l'élément intérieur afin d'obtenir la ROTATION libre anti-dévissege.